

Condizioni generali di contratto

1. Ambito di applicazione

1. Le seguenti Condizioni generali di contratto (Condizioni) si applicano esclusivamente a tutti i servizi e le forniture effettuati tra BRAU UNION EXPORT GmbH & Co KG (in appresso per brevità denominata "BUX") e i suoi partner commerciali (in appresso denominati singolarmente "Cliente") e valgono anche per gli affari futuri.
2. Eventuali condizioni contrattuali divergenti del Cliente non costituiscono parte integrante del contratto, nemmeno nel caso in cui BUX ne sia a conoscenza o la conferma d'ordine di BUX differisca dalle condizioni dell'ordine del Cliente.
3. Le presenti Condizioni si intendono approvate dal Cliente all'atto del conferimento dell'ordine a BUX, al più tardi tuttavia all'atto dell'accettazione delle forniture e/o dei servizi da parte del Cliente stesso.

2. Stipula del contratto; informativa ai sensi dell'art. 3 KSchG (legge austriaca sulla tutela dei consumatori)

1. Tutte le offerte di BUX sono da considerarsi senza impegno e non vincolanti.
2. Gli ordini del Cliente sono sempre vincolanti anche se il contratto si intende perfezionato solo in seguito all'espressa accettazione scritta da parte di BUX. Per "scritta" si intende anche per e-mail. La mera conferma della ricezione dell'ordine non costituisce accettazione del contratto. BUX si riserva il diritto di rifiutare eventuali modifiche degli ordini senza l'obbligo di specificarne i motivi.
3. I contratti sottoscritti da un consumatore al di fuori dei locali aziendali (ad es. in occasione di una fiera) o nell'ambito di una vendita a distanza (ad es. online) sono disciplinati dalla Legge austriaca sulle transazioni commerciali a distanza (FAGG) e garantiscono al consumatore il diritto di ripensamento entro una settimana dalla stipula del contratto. Il recesso in tal senso deve essere inviato per iscritto sotto forma di dichiarazione espressa da trasmettere alla sede di BUX. A garanzia del termine di recesso, il Cliente deve inviare tale dichiarazione prima della scadenza del termine per il ripensamento. Per il resto si applicano le relative disposizioni della FAGG.
4. In conseguenza di tale diritto di ripensamento entro i 7 giorni, la consegna delle merci al consumatore viene effettuata solo successivamente a detta scadenza, a meno che il Cliente non abbia espressamente rinunciato a tale diritto di ripensamento.

3. Prezzi e condizioni di pagamento

1. Tutti i prezzi di trasferimento si intendono netti franco fabbrica, fatto salvo quanto diversamente pattuito per iscritto, e quindi esclusi imposta sul valore aggiunto, imposta sui consumi così come costi di spedizione e consegna.
2. Eventuali sconti saranno calcolati in maniera degressiva e sottratti al prezzo di vendita netto (esclusa l'imposta sui consumi).
3. Le merci vanno quindi pagate in conformità alle condizioni di pagamento concordate nella valuta indicata in fattura. In assenza di accordi, tutti i pagamenti diventano esigibili entro 10 giorni dalla ricezione della fattura senza sconti e, ove indicato, più l'eventuale imposta sul valore aggiunto. Il diritto ad un eventuale sconto presuppone che questo sia espressamente indicato in fattura.
4. È responsabilità del Cliente garantire un'importazione regolare delle merci nel Paese di destinazione così come versare le relative tasse, spese doganali e altre imposte, mantenendo BUX indenne in tal senso, a meno che BUX non si sia impegnata espressamente per iscritto ad accollarsi tali oneri. Le commissioni bancarie sono a carico del Cliente. L'eventuale mancato permesso da parte delle autorità (ad es. permesso di importazione) non esonera il Cliente dal proprio obbligo di

pagamento.

5. Qualora i prezzi siano stati concordati ma siano variati i costi sulla base dei quali sono stati calcolati detti prezzi, BUX è autorizzata ad adeguare questi ultimi in conformità alla variazione dei costi.
6. Eventuali forme di compensazione o ritenzione sono ammesse solo a condizione che le controprese del Cliente non siano state contestate o siano state accertate mediante decisione passata in giudicato.
7. I pagamenti sono da intendersi validi solo se versati direttamente a BUX e producono un effetto liberatorio solo dalla data di ricezione ovvero di accredito sul conto.
8. In caso di ritardo nei pagamenti da parte dei consumatori sarà applicato un interesse di mora pari al 4%. Nel caso delle imprese la percentuale sarà invece calcolata in conformità all'art. 456 dell'UGB (codice austriaco delle società). BUX è inoltre autorizzata ad esigere l'intero compenso ancora pendente e a mettere in conto le spese aggiuntive a proprio carico (ad es. costi per i solleciti di pagamento e di gestione) per un importo minimo di 10,00 €. Inoltre, indipendentemente dalla colpa, dovranno essere risarciti tutti gli ulteriori danni, tra cui in particolare anche gli interessi più elevati dovuti al ritardo nei pagamenti su tutti i conti creditori di BUX.
9. Qualora il compenso non venga versato alla scadenza, BUX ha il diritto di differire l'adempimento dei propri obblighi fino all'avvenuto pagamento e, in caso di scadenza infruttuosa di un adeguato termine successivo per l'adempimento, a recedere dal contratto o dall'intero contratto nel caso di prestazioni divisibili.
10. In caso di apertura di un procedimento fallimentare gravante sul patrimonio del Cliente o di mancata apertura di un tale procedimento per mancanza di massa attiva patrimoniale a copertura dei costi, BUX è autorizzata a richiedere il pagamento di tutti i debiti con effetto immediato, a trattenere le consegne relative ai contratti non ancora evasi o ad effettuare tali consegne solo previo pagamento anticipato o a recedere dal contratto senza alcun termine di preavviso.
11. Ovviamente il Cliente è libero di formare come vuole i prezzi per i consumatori finali in quanto tale operazione è di sua esclusiva competenza.

4. Consegna e luogo di adempimento

1. Il luogo di adempimento per la consegna è la sede dello stabilimento di fornitura di BUX di volta in volta pattuito.
2. Fatto salvo quanto diversamente pattuito per iscritto, la spedizione e il trasporto sono a carico e a rischio del Cliente (Incoterms 2020 - FCA luogo di adempimento). La consegna è da intendersi effettuata da parte di BUX al più tardi nel momento in cui viene offerta al Cliente nel luogo di adempimento con il contestuale passaggio di tutti i rischi al Cliente.
3. Le consegne sono effettuate esclusivamente nei giorni feriali e negli orari di apertura stabiliti dal rispettivo magazzino di vendita o stabilimento. Per le consegne effettuate su richiesta del Cliente al di fuori dei normali orari di apertura, BUX è altresì autorizzata a mettere in conto tutti i costi aggiuntivi.
4. I costi di un'eventuale assicurazione della spedizione su richiesta del Cliente sono a carico di quest'ultimo. L'effettuazione di spedizioni o carichi in conformità a particolari indicazioni del Cliente avviene a rischio e a spese di quest'ultimo. Qualora il birrifico ritenga che sia necessario effettuare un imballaggio, questo verrà eseguito secondo le consuetudini del settore e a spese del Cliente.
5. I termini di consegna sono sostanzialmente non vincolanti. Eventuali eventi di forza maggiore autorizzano BUX a differire

la data di consegna e a provvedervi in una data alternativa oppure a recedere dal contratto rinunciando alla consegna. Per forza maggiore si intende un evento esterno di carattere eccezionale che non rientra in situazioni di normalità o che non ci si aspetterebbe normalmente e che non si può né evitare adottando la massima diligenza possibile né rendere inoffensivo nelle sue conseguenze (ad es. catastrofi naturali, guerra, pandemie).

6. In caso di ritardo nella consegna da parte di BUX, verrà pattuito un nuovo termine di consegna con il Cliente che non potrà in ogni caso essere inferiore ai 20 giorni lavorativi. Eventuali diritti di risarcimento del danno per ritardo nella consegna restano esclusi, tranne in caso di dolo o colpa grave.
7. BUX è autorizzata ad effettuare consegne parziali, ma non è obbligata a farlo.
8. In caso di ritardo nell'accettazione, tutti i rischi passano al Cliente (ad es. rischio di danni, perdite, ecc.) il quale risponderà nei confronti di BUX per tutte le spese derivanti da un tale ritardo. BUX è autorizzata a stoccare la merce a rischio del Cliente mettendogli in conto un'adeguata tariffa così come i costi derivanti (ad es. costi di stoccaggio). Le conseguenze giuridiche del ritardo nell'accettazione si applicano anche in caso di consegne parziali.
9. In caso di ritiro, i mezzi del Cliente o dello spedizioniere da questi incaricato devono rispettare i seguenti requisiti: autotreno – classe minima EURO V, struttura secondo norma EN 12642 XL, caricabile da entrambi i lati, niente strutture chiuse con solo carico/scarico posteriore. L'autista è responsabile del corretto fissaggio del carico. In caso di ritiro, BUX stabilisce delle finestre di carico/scarico per gli autotreni che devono essere rispettate da parte del Cliente o dello spedizioniere da questi incaricato. In caso contrario, il carico non sarà garantito.

5. Correttezza dei conteggi

1. Il Cliente è tenuto a controllare la correttezza e la completezza di tutti i conteggi (fatture, saldo dei vuoti, bolle di accompagnamento, estratti conto, ricevute di prestito) e a sollevare eventuali obiezioni comunicandole per iscritto a BUX entro 14 giorni dalla ricezione della merce. Se entro detto termine il Cliente non solleva alcuna obiezione, i documenti si intendono accettati da parte sua come completi e corretti.

6. Riservato dominio

1. Tutte le merci consegnate restano di proprietà di BUX fino al loro completo pagamento.
2. Qualora la merce consegnata oggetto del riservato dominio venga ulteriormente ceduta da parte del Cliente, su richiesta di BUX il cliente cede a quest'ultima il credito derivante da tale ulteriore cessione per un importo massimo pari al debito in essere nei confronti di BUX. Fino a nuovo ordine, il Cliente è autorizzato a incassare il credito ceduto per conto di BUX a proprio nome. La facoltà di cedere successivamente la merce termina con la sospensione dei pagamenti del Cliente, con l'apertura di un procedimento fallimentare o con il suo mancato accoglimento per mancanza di massa attiva patrimoniale a copertura dei costi.
3. Il Cliente è tenuto a informare BUX della cessione successiva delle proprie merci e i suoi acquirenti della cessione del credito a BUX. Quest'ultima potrà comunicare la cessione nei confronti dell'acquirente del Cliente, qualora questi non adempia regolarmente ai propri obblighi di pagamento nei confronti di BUX.
4. È fatto divieto al Cliente di pignorare le merci, di trasferirle a garanzia di terzi o di gravarle in qualsiasi altro modo. In caso di pignoramento da parte di terzi, è fatto obbligo al Cliente di informarli del riservato dominio di BUX e di comunicarlo tempestivamente a BUX stessa.

7. Sostituzione e restituzione

1. Fatto salvo quanto diversamente pattuito per iscritto e ad eccezione del caso di merci difettose, il Cliente non gode di alcun diritto di sostituzione e/o restituzione.

8. Garanzia e responsabilità

1. BUX risponde nei confronti del consumatore nei limiti di legge e nei confronti delle imprese solo in caso di dolo o colpa grave. Tale limitazione della responsabilità vale anche per il suo personale ausiliario. I diritti di risarcimento del danno cadono in prescrizione dopo 6 mesi da quando sono stati identificati danni e danneggiatori, al massimo tuttavia dopo 3 anni dalla consegna.
2. BUX garantisce l'assenza di vizi delle proprie merci in conformità alle norme di legge; il termine di garanzia corrisponde tuttavia solo alla data di scadenza della merce. Il termine comincia a decorrere dal momento in cui BUX offre la merce al Cliente presso il luogo di adempimento o il Cliente la ritira. BUX non risponde dei danni indiretti e/o conseguenti.
3. Se il Cliente è un'impresa, questi è tenuto a verificare immediatamente quantità, qualità, tipo e imballaggio della merce consegnata e a presentare reclamo per gli eventuali vizi immediatamente tramite l'autista sulla lettera di vettura (CMR), al più tardi tuttavia entro 5 giorni lavorativi a BUX mediante apposita prova (ad es. campione della merce contestata o foto digitale); in caso contrario tutti i diritti di garanzia sono esclusi. Su richiesta di BUX, il Cliente dovrà concedere l'ispezione della merce da parte di un incaricato di BUX (ad es. dipendente dell'offerente, perito).
4. In caso di reclamo legittimo, BUX ha il diritto di scegliere se risolvere il vizio mediante sostituzione o miglioramento entro un termine congruo, se concedere una riduzione del prezzo o ritirare la merce restituendo il prezzo d'acquisto esclusa l'imposta sui consumi. Le pratiche di annullamento dell'imposta sui consumi e le spese doganali sono a carico del Cliente. Il termine per la garanzia cessa comunque in ogni caso, anche in caso di sostituzione, alla data di scadenza della merce.
5. La restituzione della merce contestata necessita della previa autorizzazione espressa di BUX e avviene a spese e a rischio del Cliente. Il Cliente sosterrà anche i costi accessori derivanti dalla restituzione (ad es. immagazzinamento, costi di stalla per ferrovia o container). In caso di restituzione senza previa autorizzazione, BUX è autorizzata a negare l'accettazione della merce restituita e a restituirla a spese del Cliente.
6. È fatto obbligo di contestare immediatamente all'atto della consegna eventuali vizi o danni emersi nel corso della stessa, pena la perdita dei relativi diritti, e di farli confermare dall'autista sulla lettera di vettura (CMR).
7. BUX non risponde di eventuali danni e/o vizi alle merci cagionati da uno stoccaggio non conforme (protetto da gelo, freddo, raggi del sole e luce diretta), da un trasporto non conforme o da una mescolta non effettuata a regola d'arte da parte del Cliente o di terzi. In caso di riscontro di tali vizi, il Cliente ha l'obbligo di dimostrare di aver effettuato una corretta operazione di stoccaggio, conservazione, utilizzo o trasporto.
8. I campioni possono variare per qualità e imballaggio dalla fornitura.
9. BUX non si assume alcuna responsabilità per le indicazioni fornite sui prodotti in cataloghi, lettere pubblicitarie, prospetti, menù, listini bevande, ecc.
10. Per la fornitura di generi alimentari, BUX non offre alcuna garanzia sul fatto che sia possibile distribuire la merce al di fuori dell'Unione Europea. A tal proposito spetta al Cliente stesso informarsi.

9. Diritti di proprietà, loghi, Corporate Identity

1. L'utilizzo a scopi commerciali di marchi e loghi, soggetti promozionali, foto e immagini di proprietà di BUX necessita dell'approvazione scritta da parte di BUX stessa ed è ammesso esclusivamente in conformità alle direttive sulla corporate identity (CI) di volta in volta in vigore. Ciò vale anche e in particolare nel caso in cui ciò avvenga allo scopo di commercializzare i prodotti distribuiti da BUX.

10. Vuoti

1. I vuoti a rendere contrassegnati con la denominazione, la scritta o l'etichetta aziendali (casce, bottiglie riutilizzabili, fusti, contenitori per bibite e pallet) sono lasciati al Cliente solo per lo scopo previsto e restano di proprietà esclusiva di BUX senza diritto di cessione.
2. BUX è autorizzata a far pagare una cauzione per i vuoti a rendere in base al relativo listino prezzi in vigore o a quanto di volta in volta pattuito.
3. Il Cliente è tenuto a restituire i vuoti in condizioni normali. Le bottiglie vuote vanno infilate nelle relative casce divise per tipologia. BUX accetta di riprendere gli imballaggi oggetto della cauzione ovvero i propri imballaggi contrassegnati in modo permanente dall'azienda dietro restituzione della cauzione nella loro interezza (nel caso delle casce di bottiglie fa fede la marcatura permanente della cassa). BUX accetta gli altri tipi di imballaggio dietro restituzione della cauzione nella misura in cui sono stati consegnati nell'ambito dei normali rapporti commerciali tra fornitore e acquirente ovvero in conformità alle consuete condizioni del mercato tenendo conto delle normali fluttuazioni stagionali e logistiche. In caso di vuoti a rendere non restituiti o restituiti in condizioni non normali, è fatto obbligo di risarcire il danno per un importo massimo pari al valore a nuovo che sarà detratto dal credito versato per la cauzione.
4. I fusti a rendere vuoti saranno pagati al Cliente alle tariffe di BUX in vigore alla data della restituzione.
5. In caso di consegna di pallet di scambio, BUX accetta pallet di qualità uguale o superiore. In caso di mancata restituzione di pallet di qualità uguale, BUX metterà in conto al Cliente i pallet di scambio forniti al prezzo in vigore.

11. Accessori forniti in prestito/a noleggio

1. Gli accessori forniti in prestito/a noleggio sono di proprietà di BUX e sono ceduti al Cliente solo per il periodo pattuito e con esclusione di qualsiasi responsabilità per qualsiasi danno a oggetti e persone derivanti dal loro utilizzo. BUX può sostituire tali accessori in qualsiasi momento o esigerne la restituzione a spese del Cliente.
2. È fatto obbligo al Cliente di assicurare tali accessori in modo adeguato da incendio, tempesta e furto.
3. Il Cliente si impegna a restituire tali accessori alla cessazione del rapporto commerciale e/o alla scadenza del periodo pattuito per il prestito nella loro interezza, in buono stato, tenendo conto della normale usura. In caso di mancata restituzione, il Cliente dovrà rimborsare il loro valore al prezzo a nuovo. Eventuali operazioni di manutenzione, costi correnti e riparazioni sono sempre e solo a carico del Cliente.
4. Spetta al Cliente assicurarsi di rispettare tutte le autorizzazioni amministrative previste e di pagare tutte le tasse prescritte.

BUX non risponde di alcun onere fiscale previsto per l'utilizzo del materiale. Il Cliente esonera BUX da qualsiasi responsabilità, basata su qualsivoglia fondamento giuridico, e rinuncia a qualsiasi rivendicazione nei suoi confronti. BUX accetta espressamente tale rinuncia.

5. Il Cliente si impegna altresì ad utilizzare il materiale esclusivamente per la vendita di birra delle marche distribuite da BUX in fusti e bottiglie. In caso contrario, il Cliente è tenuto a restituire immediatamente il materiale su richiesta di BUX.
6. Al momento della consegna il materiale non presenta alcun vizio; in caso contrario il Cliente si impegna a comunicarlo per iscritto a BUX entro 3 giorni lavorativi.

12. Disposizioni finali

1. I crediti del Cliente nei confronti di BUX non possono essere ceduti senza la previa autorizzazione di quest'ultima.
2. Restano escluse la possibilità di impugnazione per errore o lesione ultra dimidium; ciò non si applica nel caso in cui il Cliente sia un consumatore.
3. Ai fini della loro validità, eventuali accordi, modifiche e integrazioni post contrattuali, accordi accessori, ecc. necessitano della forma scritta e quindi della firma di una persona dotata del potere di rappresentanza.
4. Il Cliente è tenuto a comunicare tutte le eventuali modifiche al proprio indirizzo di residenza o aziendale fino all'adempimento completo dei rapporti contrattuali; in caso contrario le dichiarazioni saranno da intendersi trasmesse se inviate all'ultimo indirizzo noto.
5. Qualora una delle disposizioni delle presenti condizioni risulti o diventi inefficace, resta fatta salva la validità delle restanti disposizioni delle presenti Condizioni generali di contratto.
6. I rapporti sono disciplinati dal diritto materiale austriaco. L'applicazione della CISG (Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale) è esclusa; la lingua contrattuale è il tedesco. In caso di stipula di un contratto in tedesco e in una seconda lingua, è decisivo per l'interpretazione dello stesso e delle presenti condizioni il testo in tedesco.
7. Viene eletto foro competente per il consumatore il tribunale competente per materia nel luogo dove questi ha la propria residenza, per le imprese il tribunale competente per materia nel luogo dove ha sede BUX.

13. Disposizioni in materia di protezione dei dati

1. Brau Union Export GmbH & Co KG è responsabile del trattamento dei dati personali del Cliente in conformità alle norme in materia di protezione dei dati.
2. Il Cliente è autorizzato a richiedere in qualsiasi momento l'accesso ai dati personali salvati relativi alla sua persona.
3. Inoltre il Cliente ha il diritto di richiedere che BUX provveda alla rettifica, cancellazione o limitazione dei dati personali. Per esercitare tali diritti è sufficiente che il Cliente invii un'e-mail all'indirizzo export@braunion.com. Per il resto si rimanda all'Informativa sulla privacy disponibile alla pagina <https://www.brauunion.at/export/>.